



Leopoldina  
Nationale Akademie  
der Wissenschaften

## Die Macht der Wissenschaft in einer Zeit im Wandel

Brauchen wir einen *humboldt'schen Esprit*,  
um die Welt richtig zu verstehen?

Humboldtjahr 2019  
250 Jahre Alexander von Humboldt  
Festveranstaltung

14. Mai 2019 · 15:30 – 19:00 Uhr

Akademie der Künste  
Pariser Platz 4  
10117 Berlin

Botschaft der Russischen Föderation  
in der Bundesrepublik Deutschland  
Unter den Linden 63-65 · 10117 Berlin



Chromolithographie, Eduard Hildebrandt,  
Baron von Humboldt in seiner Bibliothek, 1856

S. Middendorf, Berlin 1956

# Programm

**14:45 Einlass**

**15:30 – 15:45 Eröffnung**

---

## Begrüßung

Jörg Hacker

*Präsident, Nationale Akademie der Wissenschaften Leopoldina*

Andrey Vladimirovich Golovnev  
*Direktor, Museum für Anthropologie und Ethnographie „Peter der Große“ (Kunstkammer), Russische Akademie der Wissenschaften*

## Musikalische Eröffnung: Pyotr Ilyich Tchaikovsky

Rimma Benyumova (Violine) und Nikita Volov (Klavier)

*Hochschule für Musik „Hanns Eisler“ Berlin*

## Fachvorträge

**15:45 – 17:00 In Erinnerung an Humboldts Expedition in Eurasien**

---

## Humboldts Reise im Russischen Kaiserreich im Jahre 1829

Jörg Stadelbauer

*Professor, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Deutschland)*

## Biodiversität: Die grenzüberschreitende Ökoregion Altai-Sayan

Maria Gennadijevna Sukhova

*Prorektorin, Staatliche Universität Gorno-Altai (Republik Altai, Russland)*

## Die Ressource Wasser in Zentralasien

Iskandar Khikmatovich Abdullaev

*Direktor, Regionales Umweltzentrum für Zentralasien, Almaty (Kasachstan)*

**Moderation** Jörg Hacker

*Präsident, Nationale Akademie der Wissenschaften Leopoldina*

# Программа

**14:45 Вход в зал**

**15:30 – 15:45 Открытие**

---

## Приветственные речи

Йёрг Хаккер

*Президент, Национальная академия наук Германии «Леопольдина»*

Андрей Владимирович Головнёв  
*Директор, Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого «Кунсткамера», Российская академия наук*

## Музыкальное открытие: Петр Ильич Чайковский

Римма Бенюмова (скрипка) и Никита Волов (фортепиано)

*Берлинская высшая школа музыки имени Ханса Эйслера*

## Доклады

**15:45 – 17:00 В память экспедиции Гумбольдта в Евразию**

---

## Путешествие Гумбольдта в Российскую империю в 1829 г.

Йёрг Штадельбауэр

*Профессор, Фрайбургский университет им. Альберта и Людвиг (Германия)*

## Биоразнообразие: трансграничный Алтай-Саянский экорегион

Мария Геннадьевна Сухова

*Проректор, Горно-Алтайский гос. университет (Республика Алтай, Россия)*

## Водные ресурсы в Центральной Азии

Искандар Хикматович Абдуллаев

*Директор, Региональный экологический центр Центральной Азии, Алматы (Казахстан)*

**Модератор** Йёрг Хаккер

*Президент, Национальная академия наук Германии «Леопольдина»*

17:00 – 17:15 Pause

Podiumsdiskussion

17:15 – 19:00 **Die Macht der Wissenschaft in einer Zeit im Wandel: Entwicklung durch Bildung und Wissenschaft**

Andrey Vladimirovich Golovnev  
*Direktor, Museum für Anthropologie und Ethnographie „Peter der Große“ (Kunstkammer), Russische Akademie der Wissenschaften*

Jörg Hacker  
*Präsident, Nationale Akademie der Wissenschaften Leopoldina (Berlin, Deutschland)*

Kadisha Nurduldinovna Dairova  
*Vize-Präsidentin, Nazarbayev Universität (Nur-Sultan Stadt, Kasachstan)*

Muhammadyusuf Saidali Imomzoda  
*Rektor, Tadschikische Nationale Universität (Duschanbe, Tadschikistan)*

**Moderation** Andreas Hilger  
*Stellvertretender Direktor, Deutsches Historisches Institut Moskau (Russland)*

Empfang

Botschaft der Russischen Föderation in der Bundesrepublik Deutschland

**Nach gesonderter Einladung**

S. E. des Botschafters Sergey Yuryevich Nechaev

*Simultandolmetschen Deutsch-Russisch*

**Mit freundlicher Unterstützung**



Botschaft der Russischen Föderation  
in der Bundesrepublik Deutschland  
Посольство Российской Федерации  
в Федеративной Республике Германия



*Российская Академия Наук*

17:00 – 17:15 Перерыв

Подиумная дискуссия

17:15 – 19:00 **Сила науки в эпоху перемен: развитие через образование и науку**

Андрей Владимирович Головнёв  
*Директор, Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого «Кунсткамера», Российская академия наук*

Йёрг Хаккер  
*Президент, Национальная академия наук Германии «Леопольдина» (Берлин, Германия)*

Кадisha Нурдудлиновна Даирова  
*Вице-президент, Назарбаев Университет (Нур-Султан, Казахстан)*

Мухаммадюсуф Сайдали Имомзода  
*Ректор, Таджикский национальный университет (Душанбе, Таджикистан)*

**Модератор** Андреас Хильгер  
*Заместитель директора, Германский исторический институт, Москва (Россия)*

Торжественный прием

Посольство Российской Федерации в Федеративной Республике Германия

**По специальному приглашению**

Его Превосходительства Посла  
Сергея Юрьевича Нечаева

*Синхронный русско-немецкий перевод*

**При дружеской поддержке**

AKADEMIE DER KÜNSTE

Die Expedition Alexander von Humboldts im Russischen Kaiserreich führte ihn im Jahre 1829 von St. Petersburg ins Ural- und Altai-Gebirge, an die Grenze mit China, nach Zentralasien, ans Kaspische Meer und entlang der Wolga. Die wissenschaftlichen Erkenntnisse dieser Reise mündeten in das 1844 erschienene Buch *Asie Centrale*, welches die weitere Erforschung Eurasiens und Zentralasiens einleitete. Humboldts geologische Entdeckungen trugen zur umfassenden Identifizierung der Rohstoffvorkommen im Südural bei, die als Basis für die Industrialisierung der Region dienten. Zar Nikolai I. lobte Humboldts Einsatz mit folgenden Worten: *»Ihre Ankunft in Russland verursachte einen beispiellosen Aufstieg im ganzen Land; Sie wecken das Leben überall, wo immer Sie erscheinen.«*



В ходе своей экспедиции по Российской империи в 1829 году Александр фон Гумбольдт проделал путь от Санкт-Петербурга до Уральских и Алтайских гор, добравшись до границы с Китаем и Центральной Азии и пройдя по Волге до Каспийского моря. Научные знания, собранные во время этого путешествия, нашли свое отражение в вышедшей в 1844 году книге *Asie Centrale*. Его геологические находки внесли большой вклад в открытие обширных месторождений на Южном Урале, послуживших основой индустриализации региона. Царь Николай I с похвалой отзывался о вкладе Гумбольдта: *«Ваше прибытие в Россию вызвало несказанный подъем во всей стране; Вы пробуждаете жизнь повсюду, где бы Вы ни появлялись.»*

В различных докладах будут представлены актуальные исследовательские темы, связанные с историческим маршрутом экспедиции Гумбольдта в Россию. Затем состоится экспертная дискуссия о положении и перспективах научных систем Германии, России и стран Центральной Азии: Есть ли в современной науке следы гумбольдского духа? Каким образом наука передает свои знания обществу? Как система высшего образования и наука могут содействовать развитию страны или региона? Какой фактической и мягкой силой обладает наука?

In verschiedenen Vorträgen werden aktuelle forschungsbezogene Themen entlang der historischen Route der Russland-Expedition vorgestellt. Im Anschluss diskutieren Experten die Lage und die Perspektiven für die Wissenschaftssysteme Deutschlands, Russlands und Zentralasiens: Sind Spuren des Humboldt'schen Esprit in der heutigen Wissenschaft zu finden? Wie vermittelt Wissenschaft ihre Expertise in die Öffentlichkeit? Wie kann Hochschulbildung und Wissenschaft die Entwicklung eines Landes oder einer Region mitgestalten? Welche faktische und sanfte Macht besitzt die Wissenschaft?

Die Leopoldina nimmt als Nationale Akademie der Wissenschaften Deutschlands mit ihren rund 1500 Mitgliedern zu den wissenschaftlichen Grundlagen politischer und gesellschaftlicher Fragen unabhängig und öffentlich Stellung. Sie vertritt die deutsche Wissenschaft in internationalen Gremien und handelt zum Wohle der Menschen und der Gestaltung ihrer Zukunft.

Национальная академия наук Германии «Леопольдина», в состав которой входят ок. 1500 членов, дает экспертную оценку научным основам политических и социальных вопросов. Она представляет немецкую науку в международных советах и действует на благо людей и их будущего.



**Kontakt** Контактное лицо

Lucian Brujan Лучиан Бружан

Nationale Akademie der Wissenschaften Leopoldina «Леопольдина»

Abteilung Internationale Beziehungen Отдел международных отношений

T: +49 345 472 39-836

E: lucian.brujan@leopoldina.org

W: www.leopoldina.org

Verbindliche Anmeldung unter **Обязательная регистрация по адресу**  
[www.leopoldina.org/humboldt1829](http://www.leopoldina.org/humboldt1829)



#avh250 #humboldtjahr2019 #leopoldina



NationaleAkademiederWissenschaftenLeopoldina

## Сила науки в эпоху перемен

Нужен ли нам *гумбольдтский дух*,  
чтобы правильно понимать мир?

Год Гумбольдта 2019

250-летие Александра фон Гумбольдта

Торжественное мероприятие

14 мая 2019 г. · 15:30 – 19:00 ч.

Академия искусств Германии  
Pariser Platz 4  
10117 Берлин

Посольство Российской Федерации в  
Федеративной Республике Германия  
Unter den Linden 63–65 · 10117 Берлин

Berlin 16 Nov  
Du 1856



gehört am 16 Nov  
1856 an G. W. C.